Porównanie tłumaczeń Dzieje 28:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | Po zaś trzech miesiącach zostaliśmy wyprowadzonymi na statku który przezimował na tej wyspie aleksandryjskim z oznaczeniem bliźniąt |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | Po trzech miesiącach odpłynęliśmy statkiem, który zimował na wyspie, aleksandryjskim,\* z godłem Bliźniąt.\*\*[[1]](#footnote-2)1)[[2]](#footnote-3)2) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | Po zaś trzech miesiącach wypłynęliśmy na statku, (który przezimował) na (tej) wyspie, aleksandryjskim, oznaczającym się Dioskurami. |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | Po zaś trzech miesiącach zostaliśmy wyprowadzonymi na statku który przezimował na (tej) wyspie aleksandryjskim z oznaczeniem bliźniąt |

1. 1) <x>510 21:7</x> [↑](#footnote-ref-2)
2. 2) Bliźniąt, l. Dioskurów, tj. synów Zeusa i Ledy, Kastora i Polluksa. [↑](#footnote-ref-3)